

Porównanie tłumaczeń Jozuego 21:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Anatot wraz z jego pastwiskami i Almon* wraz z jego pastwiskami – cztery miasta. ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Anatot wraz z jego pastwiskami i Almon wraz z jego pastwiskami — cztery miasta.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Anatot i jego pastwiska, Almon i jego pastwiska: cztery miasta.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Anatot i przedmieścia jego; i Almon i przedmieścia jego; miasta cztery.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	i Anatot, i Almon, z przedmieściami swymi, miasta cztery.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Anatot z jego pastwiskami, Almon z jego pastwiskami: cztery miasta.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Anatot wraz z jego pastwiskami i Almon wraz z jego pastwiskami, cztery miasta.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	oraz Anatot z pastwiskami i Almon z pastwiskami – cztery miasta.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Anatot wraz z jego pastwiskami, Almon wraz z jego pastwiskami, czyli cztery miasta.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Anatot i Almon, cztery miasta wraz z przyległymi do nich pastwiskami.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і Анатот і йому відділене і Гамалу і йому відділене, чотири міста.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Anathoth, wraz z przyległymi przedmieściami, i Almon, wraz z przyległymi przedmieściami – cztery miasta.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Anatot oraz jego pastwisku i Almon oraz jego pastwisko – cztery miasta.

¹⁾ W G: Gamala, Γαμαλα, zob. <x>130 6:45</x>.